

屋崙（奧克蘭）市和阿拉米達縣房屋資源

立即收容和無家可歸預防服務

- 請致電 211 或諮詢一個[房屋資源中心](#)

為低收入租戶提供的法律服務

拉美法律中心 (Centro Legal de la Raza)

- www.centrolegal.org

- 510-437-1554

迫遷防護中心 (Eviction Defense Center)

- www.evictiondefensecenteroakland.org

- 510-452-4541

灣區法律扶助會 (Bay Area Legal Aid)

- www.baylegal.org

- 1-800-551-5554

東灣社區法律中心 (East Bay Community Law Center) [服務柏克萊居民]

- www.ebcllc.org

- 510-548-4040

為低收入屋主提供的法律服務

住房與經濟權利倡議組織 (Housing & Economic Rights Advocates)

- www.heraca.org

- 510-271-8443

租金補助

阿拉米達縣緊急租金補助計劃 (Alameda County Emergency Rental Assistance Program)

- ERAP@acgov.org

- 請致電 211 了解詳情。

屋崙（奧克蘭）市緊急租金補助計劃 (Oakland Emergency Rental Assistance Program)

- 租戶：請瀏覽 <https://hpp.bayareacs.org/> 或致電 510-899-9289

- 物業業主：請瀏覽 bit.ly/Oakland-rent-help 或致電 510-238-6182

- 一般問題：請發電郵至 housingassistance@oaklandca.gov

房屋與無家可歸者資源

緊急租金補助計劃 (ERAP) 與房東/物業業主向無房可住者或有無房可住風險者提供房屋的獎勵方案 ([PDF](#))

糧食援助

阿拉米達縣食物銀行 (Alameda County Food Bank)

- 請致電 1-510-635-3663，或瀏覽 FoodNow.net

- [阿拉米達縣糧食取得資源 \(PDF\)](#)

COVID/醫療協助

亞健社 (Asian Health Services)

- COVID 檢測預約：510-735-3222
- 胡正明和梁淑玲醫療中心 (Chenming & Margaret Hu Medical Center) [位於華埠]：510-986-6800
- 江輔仁醫療中心 (Frank Kiang Medical Center) [近美麗湖/Canton]：510-735-3888
- 蔡流輪和劉清華醫療中心 (Rolland & Kathryn Lowe Medical Center) [位於華埠]：510-318-5800

COVID-19

- [阿拉米達縣社會服務署 \(SSA\) COVID-19 資訊與資源](#)
- [CA Notify](#)：直接發送 COVID-19 接觸警報至你的智慧型手機
- Trybe：提供糧食、基本用品和 COVID-19 檢測。請瀏覽其 [COVID-19 資源網頁](#) 了解詳情。

基礎設施維護/問題通報

請致電 311 或 510-615-5566 通報緊急（淹水、污水外溢、交通號誌故障）+ 一般（路面坑洞、人行道破損）維護問題。

防災準備

[註冊阿拉米達縣的災害緊急警報、應變計劃和培訓。](#)

報稅準備

[阿拉米達縣義工協助申報所得稅 \(Volunteer Income Tax Assistance, VITA\) 計劃](#) 從即日起至 2022 年 4 月 18 日（星期一）止，提供免費的報稅準備服務。

移民資源

- 為移民社群提供的資源 ([PDF](#))
 - [Immigrants Rising] 為移民社群在 COVID-19 疫情期間提供的實質援助 ([PDF](#))
- 全國移民法律中心的移民接種 COVID-19 疫苗 [常見問題](#)。

屋崙（奧克蘭）市政府房屋資源

租戶：

如果你今晚沒有地方可睡，請撥打 2-1-1 尋求立即協助。

如果你因為 COVID-19 疫情失去收入且需要租金補助，請瀏覽

<https://housing.bayareacs.org/>、致電 510-899-9289，或發電郵至

Keepoaklandhoused@bayareacs.org。「屋崙（奧克蘭）有屋可住計劃」(Keep Oakland Housed Program) 幫屋崙（奧克蘭）市政府處理緊急租金補助事宜。

如果你收到迫遷通知且正在尋找法律代表，請致電 510-548-4040 聯絡東灣社區法律中心 (East Bay Community Law Center)，請求受理住房案件。

屋崙（奧克蘭）市政府針對本市在 COVID-19 緊急狀態期間的大部分住宅迫遷下達一項暫緩令。但與《埃利斯法案》(Ellis Act) 或安全問題相關的迫遷屬於例外情況，不在此限。如果你對此暫緩令有任何疑問，或你相信房東違反了暫緩令中的條款，請致電 510-238-3721 或發電郵至 RAP@oaklandca.gov，聯絡屋崙（奧克蘭）市政府的租金調整計劃 (Rent Adjustment Program)。

屋崙（奧克蘭）市的租金穩定條例涵蓋本市許多較老的公寓樓，並規範房東可以漲租的時間和方式。該條例也要求房東在迫遷一個租戶前先提出「正當理由」。關於租金穩定的詳情，請見網站 <https://www.oaklandca.gov/topics/rent-adjustment-program>。如果你有特定問題，亦可致電 **510-238-3721** 或發電郵至 RAP@oaklandca.gov，聯絡屋崙（奧克蘭）市政府的租金調整計劃。

如果你正在尋找可負擔房屋，可從以下網頁連結至多項實用資源：
<https://www.oaklandca.gov/services/find-affordable-housing>。

房東：

如果你的雙拼屋、三拼屋或公寓樓受到屋崙（奧克蘭）市的租金穩定條例所規範（包含 1983 年以前建造的大多數樓房），則必須支付租金調整計劃的每年註冊費。關於房東義務及如何支付每年註冊費的更多詳情，請見網站 <https://www.oaklandca.gov/resources/tenant-property-owner-resources>。

屋崙（奧克蘭）市房屋部也舉辦免費培訓，幫助房東更了解自己的義務 - 請發電郵至 RAP@oaklandca.gov 索取近期活動詳情。

東灣出租房屋協會（East Bay Rental Housing Association）提供多種房東培訓、物業管理建議、建立人脈機會和其他支援。詳情請見 <https://www.ebrha.com/>。

如果你有一棟軟樓層公寓樓（指未經強化且公寓位於大型停車場或其他空的空間上方的建築物），請至以下網站了解屋崙（奧克蘭）市的軟樓層改裝要求詳情：
<https://www.oaklandca.gov/topics/ssretrofit>。屋崙（奧克蘭）市房屋部的「屋崙（奧克蘭）市安全房屋」（Safer Housing for Oakland）計劃過去已為許多物業業主提供此類升級補助。政府目前無經費可用，但你可發電郵至 ResidentialLending@oaklandca.gov 加入候補名單，等待未來任何補助機會。

屋主：

屋崙（奧克蘭）市房屋部執行多項補助和貸款計劃，幫助屋主修復其自住房屋。這些計劃主要服務中/低收入屋主，可協助進行耐候改裝、無障礙設施改善、鉛害減除，以及解決基本的健康和安全問題。欲知詳情，請瀏覽 <https://www.oaklandca.gov/resources/homeowner-resource-hub>、發電郵至 ResidentialLending@oaklandca.gov，或致電 **510-238-3909**。

如果你的住宅有被法拍的風險，請致電 **510-238-6182** 聯絡屋崙（奧克蘭）市房屋資源中心。

如果你有興趣蓋一個附加居住單位（Accessory Dwelling Unit, ADU），可至以下網站了解多項資訊：<https://www.oaklandca.gov/topics/accessory-dwelling-units-adus-secondary-units>。如果你有一個未經許可的 ADU、住在東屋崙（奧克蘭）或西屋崙（奧克蘭）、是低收入戶，且你住的地方與此 ADU 位於同一物業上，請發電郵至 ResidentialLending@oaklandca.gov，了解近期有哪些資源能幫助你將此單位合法化。